

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญที่พิจารณาเครื่องมือการวิจัย

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญที่พิจารณาเครื่องมือการวิจัย

1. ชื่อ-นามสกุล รศ. เอกชัย กี่สุขพันธ์
วุฒิการศึกษา ค.ม. (บริหารการศึกษา) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ตำแหน่ง อาจารย์ประจำสาขาครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. ชื่อ-นามสกุล ดร.อารมณ จินดาพันธ์
วุฒิการศึกษา ก.ศ.ด. (บริหารการศึกษา) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
ตำแหน่ง ประธานสาขาวิชาบริหารการศึกษา วิทยาลัยกรุงเทพธนบุรี
3. ชื่อ-นามสกุล ดร. กมลวรรณ ชัยวานิชศิริ
วุฒิการศึกษา ก.ศ.ด. (บริหารการศึกษา) มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
ตำแหน่ง ผู้อำนวยการโรงเรียน
4. ชื่อ-นามสกุล นางอัมมา เสี่ยงหลาย
วุฒิการศึกษา ศ.ษ.ม. (บริหารการศึกษา) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จ
ตำแหน่ง ผู้อำนวยการโรงเรียน
5. ชื่อ-นามสกุล นางสุภาพรณ รักกเปา
วุฒิการศึกษา ศ.ศ.ม. (การสอนภาษาไทย)
ตำแหน่ง ครูโรงเรียนสารสาสน์วิเทศบางบอน
6. ชื่อ-นามสกุล นางภัทรา งามจิตวงศ์สกุล
วุฒิการศึกษา ศ.ศ.ม. ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (ภาษาอังกฤษ) มหาวิทยาลัยมหิดล
ตำแหน่ง รองผู้อำนวยการฝ่ายต่างประเทศโรงเรียนสารสาสน์ธนบุรี

7. ชื่อ-นามสกุล นางวิบูลย์ศิริ คงพล
วุฒิการศึกษา ศ.ศ.ม. ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (ภาษาอังกฤษ)
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
ตำแหน่ง หัวหน้ากลุ่มสาระวิชาภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ)
โรงเรียนสตรีวิทยา

ภาคผนวก ข

ตำแหน่งสื่อขอความร่วมมือในการวิจัย

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช
ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด
จังหวัดนนทบุรี 11120

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน รศ. เอกชัย กี่สุขพันธ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาบริหาร
การศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง
สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ
วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล
และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่
จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง
สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการบริหารการศึกษา ได้โปรดพิจารณา
ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ
รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น
อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรรีวานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช
ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน ดร.อารมณ จินดาพันธ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาบริหาร
การศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง
สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ
วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล
และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่
จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง
สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการบริหารการศึกษา ได้โปรดพิจารณา
ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ
รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น
อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิสุทธิรานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช
ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน ดร. กมลวรรณ ชัยวานิชศิริ

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาลัทธิสุตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาการบริหาร
การศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง
สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ
วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล
และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่
จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง
สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการบริหารการศึกษา ได้โปรดพิจารณา
ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ
รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น
อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรธีรานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน นางอัมมา เสี่ยงหลาย

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาบริหาร การศึกษาสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่ จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการบริหารการศึกษา ได้โปรดพิจารณา ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรธีรานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน นางสาวพรรณ รักกเปา

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางสาวรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาการบริหาร การศึกษาสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่ จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาไทย ได้โปรดพิจารณา ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรวิธานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาราช
ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน นางภัทรา งามจิตวงศ์สกุล

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาการบริหาร
การศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง
สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ
วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าว นักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล
และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่
จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง
สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาอังกฤษ ได้โปรดพิจารณา
ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ
รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น
อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรธีรานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/257

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 พฤษภาคม 2550

เรื่อง ขอเรียนเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาเครื่องมือวิจัย

เรียน นางวิบูลย์ศิริ คงพล

สิ่งที่ส่งมาด้วย โครงการวิทยานิพนธ์ จำนวน 1 ชุด

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาการบริหาร การศึกษาสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์ ตามโครงการ วิทยานิพนธ์ที่แนบมาด้วยนี้

การจัดทำวิทยานิพนธ์เรื่องดังกล่าวนักศึกษาได้จัดทำเครื่องมือที่จะเก็บรวบรวมข้อมูล และได้รับความเห็นชอบเบื้องต้นจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ไว้ขั้นหนึ่งแล้ว แต่เพื่อให้เครื่องมือที่ จัดทำนั้นมีความครอบคลุมเนื้อหาวิชา แนวปฏิบัติ และสอดคล้องกับหลักและกระบวนการวิจัย ทาง สาขาวิชาจึงขอความอนุเคราะห์จากท่านในฐานะผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาอังกฤษ ได้โปรดพิจารณา ตรวจสอบและให้ความคิดเห็นเพื่อการปรับปรุงเครื่องมือการวิจัยของนักศึกษาผู้นี้ด้วย สำหรับ รายละเอียดอื่น ๆ นักศึกษาจะนำเรียนด้วยตนเอง

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านเป็น อย่างดี จึงขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวะธรรณท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/296

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

30 มิถุนายน 2550

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ให้นักศึกษาทดลองเครื่องมือ

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียน.....

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาบริหาร
การศึกษาสาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช กำลังทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง สมรรถนะ
ในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์

ในการนี้ นักศึกษาจำเป็นต้องทดลองใช้เครื่องมือในการวิจัยโดยขอความอนุเคราะห์
จากครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษา ตอบแบบสอบถามเพื่อการวิจัย ทั้งนี้ จะมีให้เป็นการรบกวนเวลาเรียน
ตามปกติของนักเรียน และผลการวิจัยที่ได้จะเป็นประโยชน์แก่งานวิชาการสืบไป

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านในการอนุญาตให้นักศึกษาได้ทดลอง
เครื่องมือตามวัน เวลา และรายละเอียดที่นักศึกษาเสนอมาพร้อมนี้ หวังว่าจะได้รับความกรุณาจาก
ท่าน และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรวิธานนท์)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

(สำเนา)



ที่ ศธ 0522.16 (บ)/365

สาขาวิชาศึกษาศาสตร์

มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

ตำบลบางพูด อำเภอปากเกร็ด

13 กรกฎาคม 2550

เรื่อง ขออนุมัติขอความเห็นชอบให้นักศึกษาเก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียน.....

เนื่องด้วย นางรัตนภรณ์ มูรี นักศึกษาหลักสูตรบัณฑิตศึกษา แขนงวิชาบริหาร
การศึกษาศาสาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช กำลังทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง สมรรถนะ
ในการจัดการเรียนรู้ของครูผู้สอนหลักสูตรสองภาษาโรงเรียนในเครือสารสาสน์

ในการนี้ นักศึกษาจำเป็นต้องเก็บข้อมูลเพื่อการวิจัยจากครูผู้สอนหลักสูตรสอง
ภาษาในสถานศึกษาของท่าน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านในการอนุญาตให้นักศึกษาดำเนินการ
เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัยตามวัน เวลา และรายละเอียดที่นักศึกษาเสนอมาพร้อมนี้ หวังว่าจะได้รับความ
กรุณาจากท่าน และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สุจินต์ วิศวรธรรณ)

ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศึกษาศาสตร์

ฝ่ายบัณฑิตศึกษา

โทร. 0 2503 2870

โทรสาร 0 2503 3566 -7

ภาคผนวก ค

ค่าคุณภาพของเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ตารางที่ ค1 แสดงค่าความสอดคล้องของแบบสอบถามของ สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้ของ
ครูผู้สอน

ข้อคำถามที่	คะแนนผลการประเมินของผู้เชี่ยวชาญคนที่					$\sum R$	IOC	สรุป
1	2	3	4	5				
ด้านการจัดทำแผนการเรียนรู้								
1	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
2	+1	+1	-1	+1	+1	3	0.60	ใช้ได้
3	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
4	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
5	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
6	+1	+1	-1	+1	+1	3	0.60	ใช้ได้
7	+1	+1	0	+1	+1	4	0.80	ใช้ได้
8	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
9	+1	+1	0	+1	+1	4	0.80	ใช้ได้
10	+1	+1	0	+1	+1	4	0.80	ใช้ได้
ด้านการออกแบบการเรียนรู้								
11	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
12	+1	+1	+1	0	+1	4	0.80	ใช้ได้
13	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
14	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
15	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
16	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
17	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
18	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
19	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
20	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้

ตารางที่ ค1 (ต่อ)

ข้อคำถามที่	คะแนนผลการประเมินของผู้เชี่ยวชาญคนที่					$\sum R$	IOC	สรุป
1	2	3	4	5				
ด้านการเลือกใช้ พัฒนาและสร้างสื่อการเรียนรู้								
21	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
22	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
23	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
24	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
25	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
26	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
27	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
28	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
29	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
30	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
ด้านการจัดกิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้								
31	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
32	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
33	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
34	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
35	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
36	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
37	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
38	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
39	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้
40	+1	+1	+1	+1	+1	5	1.00	ใช้ได้

ตารางที่ ค2 แสดงค่าความเที่ยงของแบบสอบถามทั้งฉบับและรายข้อ

Cases Processing Summary

		N	%
Cases	Valid	60	100.0
	Excluded ^a	0	.0
	Total	60	100.0

a. List wise deletion based on all
Variables in the procedure

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha Based on Standardized		
Cronbach's Alpha	Items	N of Items
.967	.968	41

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Planning1	145.52	465.542	.633	.966
Planning2	145.30	467.502	.525	.967
Planning3	145.38	469.257	.443	.967
Planning4	145.43	470.928	.440	.967
Planning5	145.52	461.101	.688	.966
Planning6	145.35	465.045	.587	.966
Planning7	145.20	462.807	.691	.966
Planning8	145.28	469.529	.464	.967
Planning9	145.27	468.131	.482	.967
Planning10	145.53	461.846	.662	.966
Learning11	145.60	463.498	.668	.966
Learning12	145.50	462.932	.677	.966
Learning13	145.50	460.864	.678	.966
Learning14	145.53	464.321	.604	.966
Learning15	145.30	464.892	.635	.966
Learning16	145.30	462.959	.676	.966
Learning17	145.42	462.010	.707	.966
Learning18	145.32	454.084	.792	.966

ตารางที่ ค2 (ต่อ)

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Learning19	145.60	455.668	.802	.966
Learning20	145.47	465.338	.604	.966
Medium21	145.15	466.231	.459	.967
Medium22	145.92	454.722	.667	.966
Medium23	146.13	455.440	.648	.966
Medium24	145.85	459.825	.555	.967
Medium25	145.25	461.886	.649	.966
Medium26	145.73	457.589	.692	.966
Medium27	145.93	455.012	.609	.967
Medium28	145.38	464.545	.513	.967
Medium29	145.33	454.802	.689	.966
Medium30	145.85	451.147	.729	.966
Medium31	146.35	448.943	.706	.966
Activity32	145.67	458.734	.658	.966
Activity33	145.68	453.034	.720	.966
Activity34	145.37	461.762	.736	.966
Activity35	145.50	466.390	.562	.967
Activity36	145.25	462.936	.734	.966
Activity37	145.60	454.176	.705	.966
Activity38	145.28	461.461	.711	.966
Activity39	145.43	458.792	.758	.966
Activity40	145.45	464.014	.591	.966
Activity41	145.57	457.402	.715	.966

ตารางที่ ค3 แสดงค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม ด้านการจัดทำแผนการเรียนรู้

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha Based on Standardized		
Cronbach's Alpha	Items	N of Items
.893	.893	10

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Planning1	34.08	21.230	.743	.875
Planning2	33.87	21.338	.667	.880
Planning3	33.95	21.235	.643	.881
Planning4	34.00	22.102	.584	.885
Planning5	34.08	20.451	.755	.873
Planning6	33.92	21.027	.692	.878
Planning7	33.77	21.301	.684	.879
Planning8	33.85	22.367	.506	.890
Planning9	33.83	21.429	.619	.883
Planning10	34.10	22.329	.459	.894

ตารางที่ ค4 แสดงค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม ด้านการออกแบบการเรียนรู้

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha Based on Standardized		
Cronbach's Alpha	Items	N of Items
.916	.916	10

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Learning11	33.42	26.417	.628	.911
Learning12	33.32	26.084	.668	.909
Learning13	33.32	25.915	.620	.912
Learning14	33.35	25.825	.673	.908
Learning15	33.12	26.003	.709	.907
Learning16	33.12	25.630	.737	.905
Learning17	33.23	25.877	.698	.907
Learning18	33.13	24.219	.756	.904
Learning19	33.42	24.349	.801	.900
Learning20	33.28	26.579	.602	.912

ตารางที่ ค5 แสดงค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม ด้านการเลือกใช้ พัฒนาและสร้างสื่อการเรียนรู้

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha Based on Standardized		
Cronbach's Alpha	Items	N of Items
.912	.913	11

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Medium21	33.77	52.962	.491	.913
Medium22	34.53	49.643	.657	.905
Medium23	34.75	48.496	.745	.900
Medium24	34.47	49.779	.661	.905
Medium25	33.87	51.440	.705	.904
Medium26	34.35	50.774	.674	.904
Medium27	34.55	50.218	.558	.911
Medium28	34.00	52.237	.562	.909
Medium29	33.95	48.964	.739	.901
Medium30	34.47	48.118	.749	.900
Medium31	34.97	46.473	.785	.898

ตารางที่ ค6 แสดงค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม ด้านการจัดกิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	Cronbach's Alpha Based on Standardized Items	N of Items
.910	.913	10

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Activity32	33.22	28.918	.645	.903
Activity33	33.23	27.606	.694	.900
Activity34	32.92	29.603	.752	.897
Activity35	33.05	30.658	.583	.906
Activity36	32.80	30.569	.653	.902
Activity37	33.15	27.926	.675	.901
Activity38	32.83	29.497	.727	.898
Activity39	32.98	28.830	.774	.895
Activity40	33.00	30.169	.592	.905
Activity41	33.12	28.613	.705	.899

ภาคผนวก ง

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ตารางที่ ๑1 แสดงจำนวนประชากรและกลุ่มตัวอย่างในการวิจัย

โรงเรียน สารสนเทศ	รวม ประชากร ทั้งหมด	ภาษาแม่ ของ ครูผู้สอน	ประชากร				รวม	กลุ่มตัวอย่าง				รวม
			กลุ่มสาระการเรียนรู้ที่สอน					กลุ่มสาระการเรียนรู้ที่สอน				
			อ	ค	ว	ส/พ		อ	ค	ว	ส/พ	
พิทยา	33	อังกฤษ	5	5	4	3	17	2	2	1	1	6
		ภาษาอื่น	5	4	4	3	16	2	2	1	1	6
เอกตรา	100	อังกฤษ	16	14	14	7	51	5	5	5	5	20
		ภาษาอื่น	15	14	14	6	49	5	5	5	5	20
วิเทศ สายไหม	20	อังกฤษ	3	3	3	2	11	1	1	1	1	4
		ภาษาอื่น	3	3	2	1	9	1	1	1	-	3
วิเทศ บางบอน	120	อังกฤษ	19	17	17	10	63	6	6	6	6	24
		ภาษาอื่น	17	15	15	10	57	6	6	6	6	24
วิเทศ ธนบุรี	18	อังกฤษ	4	2	2	2	10	1	1	1	-	3
		ภาษาอื่น	3	2	2	1	8	1	1	-	-	2
วิเทศ ศึกษา	54	อังกฤษ	9	7	8	5	29	3	3	3	2	11
		ภาษาอื่น	8	6	7	4	25	3	3	3	2	11
วิเทศบาง บัวทอง	83	อังกฤษ	13	11	12	7	43	4	4	4	4	16
		ภาษาอื่น	13	10	11	6	40	4	4	4	4	16
วิเทศ ร่มเกล้า	112	อังกฤษ	18	16	16	8	58	6	6	6	4	22
		ภาษาอื่น	17	15	14	8	54	6	6	6	4	22
วิเทศ นิมิตใหม่	51	อังกฤษ	8	7	7	4	26	3	3	3	1	10
		ภาษาอื่น	8	7	6	4	25	3	3	3	1	10
วิเทศ รังสิต	17	อังกฤษ	3	2	2	2	9	1	1	1	-	3
		ภาษาอื่น	3	2	2	1	8	1	1	-	-	2
รวมทุก โรง	608	อังกฤษ	98	84	85	50	317	32	32	31	24	119
		ภาษาอื่น	92	78	77	44	291	32	32	29	23	116
รวมประชากรและกลุ่มตัวอย่าง			190	162	162	94	608	64	64	60	47	235

หมายเหตุ : อ หมายถึง อังกฤษ, ค หมายถึง คณิตศาสตร์, ว หมายถึง วิทยาศาสตร์

และ ส/พ หมายถึง สุขศึกษาและพลศึกษา

ภาคผนวก จ

แบบสอบถามการวิจัย

- ฉบับภาษาไทย
- ฉบับภาษาอังกฤษ

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามนี้ แบ่งออกเป็น 3 ตอน ดังนี้
 - ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ตอบ
 - ตอนที่ 2 สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้
 - ตอนที่ 3 ปัญหาและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้
2. การตอบแบบสอบถามนี้จะไม่มีผลกระทบต่อดัชนีหรือหน่วยงานของท่านแต่ประการใด
เนื่องจากผู้วิจัยจะนำเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลโดยภาพรวมเท่านั้นและจะปกปิดข้อมูลส่วนบุคคลไว้เป็นความลับ
3. ขอให้ท่านตอบคำถามทุกข้อตามความเป็นจริง

ตอนที่ 1

ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงใน ☐ หน้าข้อความที่ตรงกับความเป็นจริงเกี่ยวกับตัวท่าน

1. ภาษาแม่ของท่าน

- ☐ ภาษาอังกฤษ
☐ ภาษาอื่น โปรดระบุ

2. กลุ่มสาระการเรียนรู้ที่ท่านสอน

- ☐ วิทยาศาสตร์
☐ คณิตศาสตร์
☐ ภาษาอังกฤษ
☐ สุขศึกษาและพลศึกษา

ตอนที่ 2

สมรรถนะในการจัดการเรียนรู้

คำชี้แจง ขอให้ท่านพิจารณาข้อความในแต่ละรายการต่อไปนี้แล้วทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความรู้ความสามารถ ซึ่งแบ่งเป็น 5 ระดับดังนี้

- ถ้าท่านมีความรู้ความสามารถตรงกับข้อความในรายการนั้นในระดับมากที่สุด ให้กา ✓ ในช่อง 5
 ถ้าท่านมีความรู้ความสามารถตรงกับข้อความในรายการนั้นในระดับมาก ให้กา ✓ ในช่อง 4
 ถ้าท่านมีความรู้ความสามารถตรงกับข้อความในรายการนั้นในระดับปานกลาง ให้กา ✓ ในช่อง 3
 ถ้าท่านมีความรู้ความสามารถตรงกับข้อความในรายการนั้นในระดับน้อย ให้กา ✓ ในช่อง 2
 ถ้าท่านมีความรู้ความสามารถตรงกับข้อความในรายการนั้นในระดับน้อยที่สุด ให้กา ✓ ในช่อง 1

ตัวอย่าง

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
0	การเลือกใช้ระบบสื่อ นวัตกรรมเทคโนโลยีทางการศึกษา			✓			

คำอธิบาย จากตัวอย่างข้อ 0 ท่านได้พิจารณาแล้วเห็นว่า ท่านมีความรู้ความสามารถในการเลือกใช้ระบบสื่อ นวัตกรรมเทคโนโลยีทางการศึกษาอยู่ในระดับปานกลาง ท่านจึงกา ✓ ในช่อง 3

ต่อไปนี้ขอให้ท่านพิจารณาข้อความในแต่ละรายการอย่างรอบคอบ แล้วตอบคำถามตามความเป็นจริง

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
	ท่านมีความรู้ความสามารถในการจัดทำแผนการเรียนรู้ใน รายการต่อไปนี้เพียงใด						
1	การวิเคราะห์คำอธิบายรายวิชา หรือสาระการ เรียนรู้รายปีและรายภาค เพื่อนำมากำหนดหน่วย การเรียนรู้และคาบเวลา						
2	การกำหนดวัตถุประสงค์การเรียนรู้รายปีและราย ภาคให้สอดคล้องกับมาตรฐานการเรียนรู้ช่วงชั้น						
3	การวิเคราะห์ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเพื่อนำมา กำหนดเป็นจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านความรู้						
4	การวิเคราะห์ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเพื่อนำมา กำหนดเป็นจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านทักษะ/ กระบวนการ						
5	การวิเคราะห์ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเพื่อนำมา กำหนดเป็นจุดประสงค์การเรียนรู้ด้านเจตคติ และ ค่านิยม						
6	การเลือกหรือขยายสาระการเรียนรู้ให้สอดคล้อง กับธรรมชาติของผู้เรียน						
7	การกำหนดกิจกรรมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับผล การเรียนรู้ที่คาดหวัง						

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
8	การเลือกใช้รูปแบบการจัดการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับธรรมชาติผู้เรียนหรือความแตกต่างระหว่างบุคคล						
9	การเลือกใช้วิธีการวัดและประเมินผลให้ครอบคลุมพฤติกรรมและผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง						
10	การเลือกใช้แหล่งการเรียนรู้ทั้งในและนอกห้องเรียนให้เหมาะสมสอดคล้องกับสาระการเรียนรู้						
ท่านมีความรู้ความสามารถในการออกแบบการเรียนรู้ในรายการต่อไปนี้เพียงใด							
11	การออกแบบการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรทั้งระดับช่วงชั้นและชั้นปี						
12	การออกแบบการเรียนรู้ให้เหมาะสมกับพัฒนาการตามวัยของผู้เรียน						
13	การออกแบบการเรียนรู้โดยใช้กิจกรรมเพื่อให้ตอบสนองความแตกต่างระหว่างบุคคล เช่น การทำงานกลุ่ม การอภิปราย เป็นต้น						
14	การออกแบบการเรียนรู้เพื่อให้ผู้เรียนสามารถนำไปบูรณาการเชื่อมโยงกับการดำเนินชีวิตประจำวันในชุมชน						

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
15	การออกแบบการเรียนรู้เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกปฏิบัติจริง						
16	การออกแบบการเรียนรู้เพื่อให้ผู้เรียนมีค่านิยมและเจตคติที่ดี						
17	การออกแบบการเรียนรู้เพื่อให้ผู้เรียนฝึกใช้กระบวนการคิด เช่น การคิดวิเคราะห์ การคิดอย่างมีวิจารณญาณ เป็นต้น						
18	การออกแบบการเรียนรู้โดยให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือซึ่งกันและกัน เช่น การทำงานเป็นกลุ่ม การระดมสมอง เป็นต้น						
19	การออกแบบการเรียนรู้เพื่อส่งเสริมให้เกิดพัฒนาการด้านพุทธิปัญญา						
20	การออกแบบการเรียนรู้โดยจัดสภาพแวดล้อมและบรรยากาศในห้องเรียนให้เอื้อต่อการเรียนรู้						
ท่านมีความรู้ความสามารถในการเลือกใช้ พัฒนาและ/หรือสร้างสื่ออุปกรณ์การเรียนรู้ในรายการต่อไปนี้เพียงใด							
21	การใช้สื่อการสอนประเภทสื่อสิ่งพิมพ์ เช่น บัตรคำ แถบประโยค เป็นต้น						
22	การใช้สื่อการสอนประเภทสื่อเทคโนโลยี เช่น วิทยุโทรทัศน์ วีดิทัศน์ เป็นต้น						

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
23	การใช้สื่อการสอนประเภทสื่อคอมพิวเตอร์ เช่น อินเทอร์เน็ต บทเรียนสำเร็จรูป เป็นต้น						
24	การใช้สื่อการสอนตามธรรมชาติ เช่น สวนพฤกษศาสตร์ สวนสาธารณะ เป็นต้น						
25	การใช้สื่อการสอนประเภทกิจกรรม / กระบวนการ เช่น เกม เพลง บทบาทสมมติ เป็นต้น						
26	การใช้สื่อการสอนประเภทวัสดุ เช่น หุ่นจำลอง แผนภูมิ เป็นต้น						
27	การใช้สื่อการสอนประเภทเครื่องมือและอุปกรณ์ เฉพาะทาง เช่น อุปกรณ์วิทยาศาสตร์ ห้องโสตทัศนะ (Sound Lab) อุปกรณ์กีฬา เป็นต้น						
28	การสร้างหรือพัฒนาสื่อการสอนประเภทสื่อสิ่งพิมพ์ เช่น บัตรคำ แถบประโยค เป็นต้น						
29	การสร้างหรือพัฒนาสื่อการสอนประเภทกิจกรรม / กระบวนการ เช่น เกม เพลง บทบาทสมมติ เป็นต้น						
30	การสร้างหรือพัฒนาสื่อการสอนประเภทเครื่องมือและอุปกรณ์ เช่น อุปกรณ์วิทยาศาสตร์ อุปกรณ์ส่งเสริมการเรียนรู้อื่นๆ ที่สอดคล้องกับหน่วยการเรียนรู้ เป็นต้น						

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
31	การสร้างหรือพัฒนาสื่อการสอนประเภท อิเล็กทรอนิกส์หรือคอมพิวเตอร์ เช่น บทเรียน สำเร็จรูป อีเลิร์นนิ่ง (E-Learning) เป็นต้น						
ท่านมีความรู้ความสามารถในการจัดกิจกรรมส่งเสริมการ เรียนรู้ในรายการต่อไปนี้เพียงใด							
32	การจัดกิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับ หน่วยการเรียนรู้ เช่น การตอบปัญหาชิงรางวัล กิจกรรมคนเก่งประจำสัปดาห์ เป็นต้น						
33	การจัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ตามความ ถนัดและความสนใจของผู้เรียน เช่น ชมรมกีฬา ชมรมภาษาและวัฒนธรรม เป็นต้น						
34	การจัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนคิดเป็นและ แก้ปัญหาที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวันได้						
35	การจัดกิจกรรมที่เน้นการแลกเปลี่ยนความรู้และ ประสบการณ์ระหว่างผู้เรียนด้วยกัน						
36	การจัดกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างลักษณะนิสัยและ เจตคติที่ดีแก่ผู้เรียน						
37	การจัดกิจกรรมเพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกปฏิบัติด้าน ทักษะชีวิต เช่น การทำอาหาร งานประดิษฐ์ เป็นต้น						

ข้อที่	รายการ	ระดับความรู้ ความสามารถ					สำหรับ ผู้วิจัย
		5	4	3	2	1	
38	การจัดกิจกรรมที่ผู้เรียนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ ในชีวิตประจำวัน						
39	การจัดกิจกรรมเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนสามารถ ค้นพบและสร้างองค์ความรู้ด้วยตนเอง						
40	การจัดกิจกรรมสอนซ่อมเสริมผู้เรียนเป็น รายบุคคล						
41	การจัดกิจกรรมสอนซ่อมเสริมผู้เรียนเป็นรายกลุ่ม						

ตอนที่ 3
ปัญหาและข้อเสนอแนะ

ท่านประสบปัญหาเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้ที่สำคัญอะไรบ้าง (โปรดระบุ)

- 1).....
.....
- 2).....
.....
- 3).....
.....

ท่านมีข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการจัดการเรียนรู้อย่างไร (โปรดระบุ)

- 1).....
.....
- 2).....
.....
- 3).....
.....

ขอบคุณที่ท่านกรุณาตอบคำถามครบทุกข้อ

The Questionnaire for the Research

Instruction:

1. This questionnaire is divided into the following 3 parts:

Part I: General details of the Respondent

Part II: Competencies in Learning Management

Part III: Problems and Suggestions about Learning Management

2. This questionnaire will not affect either you or your organization.

The researcher will present only general the results of data analysis

on general terms and all personal information will be kept confidential.

3. The respondents are requested to answer truthfully.

Part I
General Information of Respondent

Instruction: Please tick (✓) in the ☐ in front of the information that is true to yourself.

1. Your mother language

- ☐ English
- ☐ Other language (Please identify)

2. Choose only one subject you are teaching (Please tick only one)

- ☐ Science
- ☐ Mathematics
- ☐ English
- ☐ Health Education and Physical Education

Part II

Competencies in Learning Management

Instruction: Please consider the following statements and tick (✓) the appropriate box that represents your knowledge and ability. 1 being the lowest and 5 being the highest level of knowledge and ability

If you have knowledge and ability according to the statement at the highest level, tick (✓) in 5.

If you have knowledge and ability according to the statement at the high level, tick (✓) in 4.

If you have knowledge and ability according to the statement at the average level, tick (✓) in 3.

If you have knowledge and ability according to the statement at the low level, tick (✓) in 2.

If you have knowledge and ability according to the statement at the lowest level, tick (✓) in 1.

Example:

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
0	Use of innovative technology media for education			✓			

Explanation: From the above example (No.0), if you consider that you have an average level of knowledge and ability in using innovative technology media for education, tick (✓) in 3.

Please consider the following statement and answer the questionnaire truthfully.

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
What is your level of knowledge and ability in lesson planning in terms of the following items:							
1	Analyzing course description and learning substance of the academic year and semester to set course units and periodic schedule.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
2	Determining learning objectives of the academic year and semester to correspond to the learning standards of grade level.						
3	Analyzing expected learning outcomes to determine objectives for the knowledge learning area; henceforth cognitive area.						
4	Analyzing expected learning outcomes to determine objectives for the skills/process learning area; henceforth psychomotor area.						
5	Analyzing expected learning outcomes to determine objectives for the attitude and values area; henceforth affective area.						
6	Choosing and expanding learning substance that corresponds to the ability or the nature of the learners.						
7	Determining learning activities that correspond to the expected learning outcomes.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
8	Selecting learning management styles to suit an individual's ability or individual differences.						
9	Selecting measurement and evaluation methods to cover cognitive, affective, and psychomotor learning areas.						
10	Selecting learning resources inside and outside the classroom suitable to the learning substance.						
What is your level of knowledge and ability in designing learning styles in terms of the following:							
11	Designing learning styles that correspond to the curriculum standards of each grade level.						
12	Designing learning styles that suit the developmental stage of the learners.						
13	Designing learning styles that use activities to meet individual differences such as group work or discussion.						
14	Designing learning styles that learners can use in their daily life in the community.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
15	Designing learning styles that emphasize learning-by-doing method.						
16	Designing learning styles that create good values and promote positive attitudes of the learners.						
17	Designing learning styles through which learner can practice the thinking processes such as critical thinking, creative thinking, etc.						
18	Designing learning styles that learners can participate and support each other such as group work, brainstorming, etc.						
19	Designing learning styles that support multiple intelligences development.						
20	Designing learning styles to provide good classroom environment and atmosphere suitable learners.						
What is your level of knowledge and ability in using, creating, and/or developing instructional media in terms of the following:							
21	Using printed media as teaching aids such as word cards, sentence cards, etc.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
22	Using broadcast media as teaching aids such as radio, video, etc.						
23	Using computer media as teaching aids such as internet, modules, Computer Assisted Instruction (CAI) etc.						
24	Using natural and environment media as teaching aids such as botanical garden, park, etc.						
25	Using activities/process media as teaching aids such as games, songs, role-plays, etc.						
26	Using materials media as teaching aids such as models, charts, etc.						
27	Using specific equipment and tools as teaching aids, such as scientific equipment, sound lab, sport equipment, etc.						
28	Creating or developing printed materials as teaching aids such as word cards, sentence cards, etc.						
29	Creating or developing teaching activities as teaching aids such as games, songs, role-plays, etc.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
30	Creating or developing materials media as teaching aids such as scientific equipment, other materials that support learning, etc.						
31	Creating or developing electronic / computer-generated materials as teaching aids such as modules, Computer Assisted Instruction (CAI), E-learning etc.						
What is your level of knowledge and ability in creating activities in terms of the following items:							
32	Creating learning activities that suit course units such as "Quiz Bee," "Best Student of the Week", etc.						
33	Creating learning activities that support learner's needs and interests such as sports club, language and cultural club, etc.						
34	Creating learning activities that support learners to think and solve problems in their daily life.						
35	Creating learning activities that help learners share knowledge and experiences among themselves.						

NO.	Statement	Level of knowledge and ability					Only for the researcher
		5	4	3	2	1	
36	Creating learning activities that help learners develop their good habits and attitudes.						
37	Creating learning activities that help learners practice life skills such as cooking, handicraft-making, etc.						
38	Creating learning activities that help learners can apply in their daily life.						
39	Creating learning activities that motivate learners to discover and validate knowledge by themselves.						
40	Creating learning activities for individual remedial teaching.						
41	Creating learning activities for group remedial teaching.						

Part III

Problems and Suggestions

What are your main problems in these four areas of learning management?

- (1) Lesson planning
- (2) Learning design / style
- (3) Using, creating, and developing instructional media
- (4) Creating activities (Please explain in details.)

1)

.....

.....

2)

.....

.....

3)

.....

.....

4)

.....

.....

What are your suggestions to improve in the areas of learning management?
(Please explain in details.)

1)

.....

.....

2)

.....

.....

3)

.....

.....

4)

.....

.....

Thank you for answering all the questions.

ภาคผนวก จ

**หลักเกณฑ์ และวิธีการเรียนการสอน
ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ**

- ฉบับภาษาไทย
- ฉบับภาษาอังกฤษ



คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ

ที่ วก 1065/2544

เรื่อง ให้ใช้นโยบาย หลักเกณฑ์ และวิธีการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตร
กระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ

เพื่อส่งเสริมสนับสนุนให้จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษของสถานศึกษาทั้งภาครัฐ
และเอกชน ภายใต้การบริหารจัดการของหน่วยงานต้นสังกัดเป็นไปอย่างมีคุณภาพ มีความเท่า
เทียม และเป็นธรรม สอดคล้องกับหลักการและจุดหมายของหลักสูตรแต่ละระดับ และเป็นไปตาม
นโยบายของรัฐ

ฉะนั้น อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 25 แห่งพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง
กรมพ.ศ. 2534 กระทรวงศึกษาธิการจึงให้ใช้นโยบาย หลักเกณฑ์ และวิธีการจัดการเรียนการสอน
ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ ดังรายละเอียดที่แนบท้ายคำสั่งนี้

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 9 ตุลาคม พ.ศ. 2544

(นางสิริกร มณีรินทร์)

รัฐมนตรีช่วยว่าการฯ ปฏิบัติราชการแทน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

นโยบาย หลักเกณฑ์ และวิธีการ
การจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ
แนบท้ายคำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ ที่ รก 1065 / 2544
ลงวันที่ 9 ตุลาคม พ.ศ. 2544

นโยบาย

เพื่อให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ ระดับก่อนประถมศึกษา ประถมศึกษา และมัธยมศึกษา ของกระทรวงศึกษาธิการ ซึ่งกำหนดจัดเป็นภาษาไทย สามารถจัดเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างมีคุณภาพ มีความเท่าเทียม และเป็นธรรม กระทรวงศึกษาธิการจึงกำหนดนโยบายดังนี้

1. การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ถือว่าเป็นทางเลือกหนึ่งของการจัดการศึกษา โดยให้สถานศึกษาจัดได้เป็นบางวิชาเท่านั้น
2. ในกรณีที่สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ มีการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มจากผู้ปกครอง สถานศึกษาต้องจัดเงินส่วนหนึ่งเป็นกองทุนสำหรับนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ความสามารถให้ได้เรียนตามต้องการ ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนด
3. การบริหารจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษต้องเชื้อประโยชน์ไปยังระบบการจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาไทยในเรื่องการใช้สื่ออุปกรณ์ การใช้ห้องปฏิบัติการ ภาษาอังกฤษ ห้องปฏิบัติการวิชาอื่นๆ และบุคลากรในสถานศึกษา
4. การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ต้องคงไว้ซึ่งความมั่นคงของสถาบันชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ ภาษาไทย ศิลปะไทย ขนบธรรมเนียมประเพณีไทย และวัฒนธรรมไทย
5. การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ต้องมีการกำกับ ติดตามและประเมินผลอย่างเป็นระบบ เป็นระยะๆ เพื่อแก้ไขปัญหาและการพัฒนาคุณภาพอย่างต่อเนื่อง
6. การเก็บค่าธรรมเนียมการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ ให้น่วยงานต้นสังกัดเป็นผู้กำหนดและตรวจสอบค่าใช้จ่ายตามที่เหมาะสม
7. การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษต้องดำเนินการตามหลักเกณฑ์ และวิธีการที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนด และเป็นไปตามข้อกำหนดในหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ

หลักเกณฑ์ และวิธีการบริหารจัดการ

1. สถานศึกษาที่มีความพร้อม สามารถจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษได้ ตั้งแต่ระดับก่อนประถมศึกษาเป็นต้นไป สถานศึกษาใดประสงค์จะจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษ จะต้องเสนอโครงการให้หน่วยงานต้นสังกัดพิจารณาตามลำดับขั้น ทั้งนี้ต้องได้รับอนุมัติจากกระทรวงศึกษาธิการก่อนการเปิดการสอน หน่วยงานต้นสังกัดต้องกำหนด หัวข้อเรื่อง และวิธีการในการเขียนโครงการ

2. การขออนุมัติโครงการ

- 2.1 สถานศึกษาเสนอโครงการต่อหน่วยงานต้นสังกัดตามลำดับ
- 2.2 หน่วยงานต้นสังกัดแต่งตั้งคณะกรรมการพิจารณาโครงการ
- 2.3 คณะกรรมการตรวจสอบความพร้อมที่สถานศึกษา
- 2.4 คณะกรรมการประเมินผลการตรวจสอบ และแจ้งผลการประเมินต่อ

หน่วยงานต้นสังกัด

- 2.5 หน่วยงานต้นสังกัดให้ความเห็นชอบ
- 2.6 หน่วยงานต้นสังกัดเสนอขออนุมัติต่อกระทรวงศึกษาธิการ

3. สถานศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ดำเนินโครงการแล้ว ให้ดำเนินการภายใน 2 ปี ถ้าไม่ดำเนินการภายในเวลาที่กำหนด ให้ถือว่าโครงการนั้นสิ้นสุด

4. สถานศึกษาที่จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษแล้วมีความประสงค์จะหยุดดำเนินการ ต้องแจ้งต่อหน่วยงานต้นสังกัดและผู้ปกครองนักเรียนล่วงหน้าอย่างน้อย 2 ปี ทั้งนี้ ต้องคำนึงถึงการจบตัวประโยชน์ของนักเรียนชั้นสุดท้ายที่รับเข้าเรียนด้วย

5. สถานศึกษาที่จัดการเรียนการสอนสองกลุ่ม คือ กลุ่มที่จัดเป็นภาษาไทย และกลุ่มที่จัดเป็นภาษาอังกฤษ ต้องกำหนดให้มีกิจกรรมการพัฒนาครูสอนภาษาอังกฤษสำหรับกลุ่มที่จัดเป็นภาษาไทยไว้ในโครงการอย่างต่อเนื่อง จนสามารถสอนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในการสื่อสารได้เหมือนเจ้าของภาษา

6. สถานศึกษาที่จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษต้องจัดให้มี

คณะกรรมการของสถานศึกษา ดำเนินการตรวจสอบและทบทวนการดำเนินงานของสถานศึกษา ทั้งระบบโดยมุ่งเน้นคุณภาพของผู้เรียนทั้งคุณลักษณะและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน แล้วจัดทำเป็นรายงานประจำปีเสนอต่อหน่วยงานต้นสังกัดและผู้เกี่ยวข้อง เพื่อการพัฒนาคุณภาพการศึกษาที่ต่อเนื่อง

7. เวลาและวิชาที่เปิดสอน

7.1 ระดับก่อนประถมศึกษา

จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษไม่เกินร้อยละ 50 ของเวลาที่จัดกิจกรรม

7.2 ระดับประถมศึกษา

จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษเฉพาะวิชาภาษาอังกฤษ คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ และพลศึกษา โดยคำนึงถึงความรู้ ความเข้าใจในเนื้อหาวิชาของ ศาสตร์นั้นควบคู่กับภาษาอังกฤษ

7.3 ระดับมัธยมศึกษา

จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษได้ทุกวิชายกเว้นภาษาไทย และ วิชาสังคมศึกษาในส่วนที่เกี่ยวข้องกับความเป็นไทย กฎหมายไทย ประเพณีและวัฒนธรรมไทย

8. ครูผู้สอน

8.1 ระดับก่อนประถมศึกษา และประถมศึกษา ครูผู้สอนที่เป็นชาว ต่างประเทศต้องสามารถออกเสียงเป็นภาษาอังกฤษได้ถูกต้องตามสำเนียงของเจ้าของภาษา และ ใช้ภาษาไทยในการสื่อสารง่าย ๆ ได้ หรือจัดให้มีครูไทยที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร เข้าไปมีส่วนร่วมตลอดเวลา

8.2 จัดให้ครูผู้สอนทำสัญญาปฏิบัติงาน ให้ครบ 1 ปีการศึกษาเป็นอย่าง น้อย และมีบทลงโทษที่เข้มงวดหากละเมิดสัญญา

8.3 ครูผู้สอนทุกคนต้องจบปริญญาตรีเป็นอย่างน้อย และต้องมีหลักฐาน การศึกษาในสาขาวิชาที่จะสอนหรือสาขาวิชาที่เกี่ยวข้อง

8.4 ครูผู้สอนที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา ต้องมีความสามารถในการใช้ ภาษาอังกฤษ ทั้งการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ในการสื่อสารได้เหมือนเจ้าของภาษา และได้คะแนนสอบ TOEFL ไม่น้อยกว่า 550 หรือ IELTS ไม่น้อยกว่า 5.5

8.5 ครูผู้สอนทุกคนต้องมีความรู้ความเข้าใจเด็ก และวิธีการจัดการเรียนการ สอน โดยมีหลักฐานการศึกษาด้านการสอนไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต

8.6 ครูผู้สอนชาวต่างประเทศต้องได้รับการอบรมด้านหลักสูตรของประเทศ ไทย ภาษาและวัฒนธรรมไทย อย่างน้อย 15 ชั่วโมง

8.7 สถานศึกษาต้องจัดให้ครูผู้สอนทุกคนทั้งที่จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาไทย และภาษาอังกฤษได้ศึกษาวิธีการจัดการเรียนการสอนซึ่งกันและกัน เพื่อประโยชน์ในการจัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนสำคัญที่สุด

8.8 ครูผู้สอนทุกคนต้องมีโอกาสได้รับการพัฒนา โดยได้รับการฝึกอบรมศึกษาดูงานในประเทศหรือต่างประเทศ อย่างน้อย 3 ปีต่อครั้ง

9. การรับนักเรียน

9.1 รับนักเรียนทั้งชาวไทย และชาวต่างประเทศ

9.2 สถานศึกษาสามารถกำหนดเงื่อนไขความสามารถของผู้เรียนได้ตามความเห็นชอบของหน่วยงานต้นสังกัด

9.3 ให้สถานศึกษาคัดเลือกนักเรียนที่มีความสามารถผ่านเกณฑ์ ได้เข้าเรียนโดยไม่เก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มอย่างน้อย 3 % ของจำนวนนักเรียนในโครงการ

9.4 การจัดจำนวนนักเรียนแต่ละห้องเรียนควรเป็นดังนี้

- ระดับก่อนประถมศึกษา ไม่เกินห้องละ 25 คน
- ระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษาตอนต้น – ปลาย ไม่เกินห้องละ 30 คน
- ระดับวิชาชีพ (ปวช.) ไม่เกินห้องละ 30 คน
- ระดับวิชาชีพ (ปวส.) ไม่เกินห้องละ 30 คน

10. การเก็บค่าเล่าเรียน และการตั้งกองทุน

10.1 การกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมการเรียน ค่าธรรมเนียมอื่นในสถานศึกษาเอกชน และค่าใช้จ่ายในส่วนที่เพิ่มจากการจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาไทยในสถานศึกษาของรัฐ ให้นำหน่วยงานต้นสังกัดสถานศึกษาเป็นผู้กำหนดในอัตราที่เหมาะสม

10.2 สถานศึกษาและกรรมการสถานศึกษาต้องจัดตั้งกองทุน เพื่อสนับสนุนให้นักเรียนที่ไม่ได้อยู่ในโครงการและมีความสามารถผ่านเกณฑ์ ให้เข้าเรียนในโครงการอย่างน้อย 3 % ของจำนวนนักเรียนแต่ละปี และเพื่อใช้ดอกผลจากกองทุนส่งเสริมการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนร่วมกันระหว่างนักเรียนในโครงการกับนักเรียนที่เรียนเป็นภาษาไทย

11. การจัดการทรัพยากรและกิจกรรมของสถานศึกษา

11.1 สถานศึกษาที่จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษต้องบริหารจัดการ บุคลากร สื่อ วัสดุ อุปกรณ์ ห้องปฏิบัติการ และสถานที่ต่าง ๆ ให้ครูและ

นักเรียนทุกคนได้ใช้ประโยชน์ร่วมกันและอย่างเท่าเทียมกัน โดยเฉพาะสถานศึกษาของรัฐ ซึ่งใช้งบประมาณของรัฐ ต้องดูแลให้เกิดความเป็นธรรมอย่างแท้จริง

11.2 สถานศึกษาที่จัดการเรียนการสอนสองกลุ่ม ต้องจัดให้นักเรียนทำกิจกรรมร่วมกัน เช่น กิจกรรมพัฒนาผู้เรียน กิจกรรมของโรงเรียน / ชุมชน โดยเฉพาะกิจกรรมที่ส่งเสริมความเป็นไทย ส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม และคุณลักษณะอันพึงประสงค์

การจัดการเรียนการสอน

1. สถานศึกษาต้องจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ สอดคล้องกับนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการ และพระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.

2542

2. การจัดการเรียนการสอน ควรจัดในบริบทของความเป็นไทยผสมผสานความเป็นสากล โดยมุ่งเน้นความรักท้องถิ่น ประเทศชาติ และความเป็นไทย

3. สถานศึกษาต้องจัดการเรียนการสอนทุกวิชา โดยสอดแทรกคุณธรรม จริยธรรม และค่านิยมที่พึงงาม สร้างความมั่นใจ และส่งเสริมให้ผู้เรียนกล้าใช้ภาษาในการสื่อสาร

4. การจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษในระดับก่อนประถมศึกษา ต้องคำนึงถึงความสามารถพื้นฐานในการใช้ภาษาไทยของผู้เรียน ความพร้อม ความสนใจที่จะเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ควรจัดกิจกรรมง่าย ๆ ที่ทำให้นักเรียนมีความสุข สนุกสนาน สร้างความกระตือรือร้น และประสบความสำเร็จ เช่น การร้องเพลง การฟังนิทานประกอบภาพ การเล่นบทบาทสมมติ การเล่นเกมการศึกษา เป็นต้น

สื่อการเรียนการสอน

1. สถานศึกษาต้องจัดให้มีหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ ระดับที่เปิดสอน ทั้งฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ให้ครูทุกคนได้ศึกษา

2. สถานศึกษาจัดหาหนังสือเรียนที่เป็นภาษาไทยให้ครบถ้วน ตามหลักสูตรที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนด อย่างน้อย 10 ชุด ไว้ในห้องสมุด

3. ในกรณีที่สถานศึกษาจัดทำหนังสือเรียนขึ้นเอง และมีการบังคับซื้อหนังสือเรียนนั้น ต้องได้รับอนุญาตจากกระทรวงศึกษาธิการก่อน

4. สถานศึกษาต้องจัดหาเอกสารประกอบการเรียนการสอน หนังสือแบบฝึกหัด หรือหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่เป็นภาษาอังกฤษครบทุกวิชาในจำนวนที่เหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อหาสาระตามหลักสูตร โดยระบุรายการจำนวนหนังสือทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ

5. สถานศึกษาต้องจัดให้มีวัสดุอุปกรณ์ สื่อการเรียนการสอนในรูปแบบต่างๆ ที่ทันสมัย ให้สอดคล้องกับเนื้อหาสาระที่เรียนอย่างครบถ้วนและเพียงพอ และจัดบริการใช้สื่อดังกล่าว ให้ผู้เรียนสามารถใช้ประโยชน์ได้อย่างเต็มที่

ห้องปฏิบัติการ อาคารปฏิบัติการ

สถานศึกษาต้องจัดให้มีห้องเรียน ห้องประกอบการ ห้องปฏิบัติการ และโรงฝึกงานสำหรับนักเรียน ตามเกณฑ์มาตรฐานของหน่วยงานต้นสังกัดเป็นอย่างน้อย

การวัดและการประเมินผลการเรียน

1. การวัด และการประเมินผลการเรียนให้เป็นไปตามระเบียบ

กระทรวงศึกษาธิการ ว่าด้วยการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตร / ข้อกำหนดในหลักสูตร โดยจัดทำหลักฐานแสดงผลการเรียนเป็นภาษาอังกฤษ สำหรับผลสัมฤทธิ์ด้านการใช้ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ต้องใช้การสอบ TOEFL หรือ IELTS ตามเกณฑ์ที่สถานศึกษากำหนด

2. สถานศึกษาต้องให้ความสำคัญกับการประเมินผลด้านคุณธรรม จริยธรรม

และด้านคุณลักษณะที่พึงประสงค์ของผู้เรียน ตลอดระยะเวลาของการเรียนการสอน มีการประเมินเพื่อการปรับปรุงแก้ไขให้ผู้เรียนได้พัฒนาครบทุกด้านเต็มศักยภาพและจัดทำผลการประเมินไว้เป็นหลักฐาน

.....

หมายเหตุ สำหรับการจัดการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษในสถานศึกษาระดับ

ประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) ให้เน้นนโยบาย และหลักเกณฑ์วิธีการนี้ไปจนกว่าจะโอนไปอยู่ในระดับอุดมศึกษา



Ministry of Education

1065/2544

Subject : Policy, Principles and Process of Teaching and
Learning's Management of Ministry of Education's
Curriculum in English.

.....

To enhance Teaching and Learning in English of school/ institute both
government and private sectors with quality, equality, fairness and according to
principles and objectives of the curriculum and the government policy.

In accordance with section 25 of Ministry and Department Revised Act
B.E. 2534, Ministry of Education declares the Policy, Principles and Process of
Teaching and Learning of Ministry of Education's curriculum in English as the details
attached.

Effect from now on

Dated 9 October B.E.2544

Signature

(Ms. Sirikorn Maneerin)

Deputy Minister

Acting Minister of Education

**Policy, Principles and Process
of Teaching and Learning of Ministry of Education's curriculum in English.
details attached to 1065/2544
Dated 9 October B.E.2544**

.....

Policy

School / Institute can manage Teaching and Learning according to Ministry of Education's curriculum : pre-primary, primary and secondary levels which supposed to be in Thai in English with quality, equality and fairness. Ministry of Education sets up the policy as follow:

1. Teaching and Learning in English is an optional education. School / institute can manage / provide Teaching and Learning in English in some subjects.
2. If school / institute ask for more fee from parents to provide Teaching and Learning in English. School / institute has to set up the fund for students who pass ability criteria to study with the paid group.
3. Administration and Management of Teaching and Learning in English must benefit for Teaching and Learning in Thai in terms of materials, sound laboratory, other laboratories and personnel.
4. Teaching and Learning in English must maintain the prosperity of nation, religion, monarchy, Thai language, art, culture and tradition.
5. Teaching and Learning in English has to be monitored and assessed systematically often in order to solve problems and develop the quality continuously.

6. Fee of Teaching and Learning in English of Ministry of Education's curriculum is assigned and inspected by its authority office either government or private sectors.

7. Teaching and Learning in English must be implemented according to Principles and Process set by Ministry of Education and harmony with other rules of Ministry of Education's curriculum.

Principles and Process.

Administration and Management.

1. School / institute with readiness can provide Teaching and Learning in English from pre-primary level up to secondary level. School / institute must propose the project to its authority office. They have to be permitted by Ministry of Education before providing the course. The authority office must set up topic and process for project writing.

2. Project permission steps.

2.1 School / institute proposes the project to Education Service Area Office or its Authority Office.

2.2 Education Service Area Office or Authority Office set up the Project Committee.

2.3 Project Committee inspect the readiness of school / institute.

2.4 Project Committee assess the school inspection and report to Education Service Area Office or Authority Office.

2.5 Education Service Area Office or Authority Office approves the project.

2.6 Education Service Area Office or Authority Office propose the project to Ministry of Education for permission.

3. School / institute receiving the permission must provide the course within 2 years. If there is no action in 2 years, the project is terminated / ended.

4. If school / institute wants to terminate project, they have to inform Education Service Area Office or Authority Office and parents at least 2 years before and they have to consider about the finishing of students education levels : pre-primary, primary, lower secondary, and higher secondary.

5. School / institute provides Learning and Teaching in 2 groups : Thai and English. School / institute must plan to develop / improve English teacher for Thai group continuously until they can teach English for communication as native speakers.

6. School / institute provides Teaching and Learning in English have to set up School Committee to inspect and review the school. The Committee inspect the school in the whole system emphasizing on Learner Quality, and report to the Authority office and person concerned for education development.

7. Time and Subject

7.1 Pre-Primary Level

Provide Teaching and Learning in English not more than 50 % of the time.

7.2 Primary Level

Provide Teaching and Learning in English only English, Mathematics, Science and Physical Education with awareness of knowledge, and understanding of the subject.

7.3 Secondary Level

Provide Teaching and Learning in English in all subject except Thai and Social Science in part of Thai law, culture and tradition.

8. Teacher.

8.1 Pre-Primary and Primary Level, Foreign teacher pronounces

English correctly and can speak easy Thai in order to communicate or the school can provide Thai teacher who can communicate in English co-teaching with foreign teacher.

8.2 Teacher must sign at least a one academic year contract.

8.3 All teachers must have a bachelor degree. They should have studied in subject or relevant subject that they will teach.

8.4 Non native speaker teacher must have a good command in listening, speaking, reading and writing English. TOEFL 550 or TOEFL 5.5

8.5 All teachers must have knowledge / understanding of children and teaching and learning management. They must acquire teaching course at least 15 units.

8.6 Foreign teachers have to be trained on Thai curricula, Language and culture at least 15 hrs.

8.7 School / institute must provide a chance for all teachers both Thai and English teachers to exchange and learn from each other for the benefits of the students.

8.8 All teachers have a chance to develop / improve themselves by attending the training and study visit in Thailand or abroad at least once per 3 years.

9. Student Admission.

9.1 Admit both Thai and foreign students.

9.2 School / institute can set up their own criteria to select the student by approving of Authority office.

9.3 School / institute select students according to their criteria to learn without paying more. The number of selected students is 3 % of students in the project.

9.4 Number of students per classroom should be : -Pre-primary level not more than 25 students, -Primary and Secondary levels not more than 30 students, -Vocational level not more than 30 students, -Higher Vocational level not more than 30 students.

10. Fee and Fund Setting (Raising)

10.1 Authority office has the right to set up the appropriate fee and other payment.

10.2 School / institute have to set up a foundation in order to support the students 3% who are not in the Program but have ability according to the school criteria to participate in the Program. Moreover school can spend the benefits from the foundation to support teaching and learning activities between students in the English Program and Thai Program.

11. Resource Management and School Activity

11.1 School / institute providing teaching and learning in Thai and English have to manage personnel material laboratory room and other resources equally especially the public school.

11.2 School / institute that provides both teaching and learning in Thai and English must provide activity for all students for examples learner development activity, school / community activity especially activity that emphasizes on Thai, Ethics.

Teaching and Learning Management.

1. School / institute must manage teaching and learning according to MOE curricula, policy and National Education Act (B.E. 2542)
2. Teaching and learning should manage in Thai and international content with emphasizing on the pride of local, nation and being Thai.
3. School / institute have to provide all subject and teach them with

ethnics and values which will enable learner to use language in communication.

4. Teaching and learning in English for pre-primary level, school must aware of students' Thai basic, readiness and interest in learning English. School should provide easy activity in order to make students happy and ready to learn such as songs, fables, role plays and games.

Material.

1. School / institute has to provide MOE curriculum both in Thai and English for all teachers.

2. School / institute provides Thai text book according to MOE curriculum at least 10 sets in the library.

3. If school / institute produces its own text book and students have to buy a school text book. School must have a permission from MOE.

4. School / institute have to provide resource documents, exercise books, or additional book in English for all subject in appropriate number and curriculum oriented. The school must have the list of those Thai and English books.

5. School / institute have to provide material, teaching and learning media in variety and modern forms which suites with the learning content. Students can fully benefit from those materials provided.

Laboratory Room and Building.

School / institute have to provide classroom, laboratory room for students according to the standard of its Authority office.

Education Measurement and Assessment.

1. Education measurement and assessment will be done according to Ministry of Education's rules. The school / institute will provide transcript for students. For M.6 students' English achievement, students will take TOEFL or

IELTS selected by their school.

2. School / institute must pay attention on Ethics and good characteristics' assessment. School assesses students in order to develop / improve students in all dimensions.

Project follow up and Assessment.

1. Ministry of Education and Education Service Area / Authority office have to set up the follow up and assessment of project. Project will be assessed in readiness of school preparation, management, implementation and students' quality.

2. Ministry of Education has to support / enhance the research about quality of management of teaching and learning in English in order to develop project implement. The scope will be about students' achievement, price decreasing, teachers' quality and effective management.

3. Ministry of Education has to support / enhance the research for solving problems and developing teaching and learning in English more effectively.

Remark Teaching and learning in English at higher vocational level will follow this policy and principles until it transfers to higher education level.



คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ

ที่ สพฐ ๔๓ / ๒๕๔๖

เรื่อง แก้ไขเพิ่มเติมนโยบาย หลักเกณฑ์ และวิธีการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตร
กระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ

ด้วยกระทรวงศึกษาธิการเห็นสมควรแก้ไขและเพิ่มเติมข้อความในเอกสารแนบท้ายคำสั่ง
กระทรวงศึกษาธิการ ที่ วก ๑๐๖๕ / ๒๕๔๔ ลง ณ วันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๔๔ เรื่อง ให้ใช้นโยบาย
หลักเกณฑ์และวิธีการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ
ดังนี้

๑. ให้แก้ไขและเพิ่มเติมข้อความในเอกสารแนบท้ายคำสั่ง ฯ เรื่อง นโยบาย เป็นดังนี้

“เพื่อให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ ระดับ
ก่อนประถมศึกษา ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น มัธยมศึกษาตอนปลาย หรือประกาศนียบัตร
วิชาชีพ และหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงของกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ และ
เรียกชื่อเป็นภาษาอังกฤษว่า English Program : EP ได้อย่างมีคุณภาพ มีความเท่าเทียม และเป็น
ธรรม กระทรวงศึกษาธิการจึงมีนโยบาย ดังนี้”

๒. ให้แก้ไขและเพิ่มเติมข้อความในเอกสารแนบท้ายคำสั่ง ฯ เรื่อง หลักเกณฑ์และวิธีการ
ในหัวข้อการบริหารจัดการ ข้อ ๒.๖ ข้อ ๑๐ และข้อ ๑๐.๒ โดยใช้ข้อความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๒.๖ หน่วยงานต้นสังกัดเสนอขออนุมัติต่อกระทรวงศึกษาธิการ โดย
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

“ข้อ ๘.๔ ครูผู้สอนที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา ต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ
ทั้งการฟัง การพูด การอ่าน การเขียนในการสื่อสารเหมือนเจ้าของภาษา และได้คะแนนสอบ
TOEFL ไม่น้อยกว่า ๕๕๐ หรือ IELTS ไม่น้อยกว่า ๕.๕ หรือ TOEIC ไม่น้อยกว่า ๖๐๐ หรือได้รับ
หลักฐานการทดสอบความรู้ภาษาเทียบเท่าเกณฑ์ดังกล่าวข้างต้นจากสถาบันภาษาที่
กระทรวงศึกษาธิการรับรอง”

๒/“ข้อ ๘.๕ ครูผู้สอน...

“๘.๕ ครูผู้สอนทุกคนต้องมีความรู้ความเข้าใจเด็ก และวิธีการจัดการเรียนการสอน โดยมีหลักฐานการศึกษาด้านการสอน ไม่น้อยกว่า ๑๕ หน่วยกิต หรือหลักฐานที่แสดงว่าได้ผ่านการอบรมด้านวิชาการศึกษาจากหน่วยงานหรือสถาบันที่กระทรวงศึกษาธิการรับรอง ไม่น้อยกว่า ๑๕ หน่วยกิต หากยังไม่ได้รับการศึกษา ฝึกอบรมให้เข้ารับการศึกษากายในระยะเวลา ๑ ปี หรือมีประกาศนียบัตรวิชาชีพครูหรือมีประสบการณ์การสอนไม่น้อยกว่า ๓ ปี โดยได้รับการรับรองจากหน่วยงานเดิม”

“ข้อ ๑๐ การเก็บค่าเล่าเรียน และการจัดสรรงบประมาณ”

“ข้อ ๑๐.๒ สถานศึกษาและกรรมการสถานศึกษาต้องจัดสรรงบประมาณจำนวนหนึ่งให้เพียงพอต่อการสนับสนุนให้นักเรียนที่ไม่ได้อยู่ในโครงการและมีความสามารถผ่านเกณฑ์ให้เข้าเรียนในโครงการอย่างน้อย ๓ % ของจำนวนนักเรียนแต่ละปี และเพื่อใช้ส่งเสริมการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ของนักเรียนปกติ”

“ให้แก้ไขและเพิ่มเติมข้อความในเอกสารแนบท้ายคำสั่ง ฯ เรื่อง การวัดและประเมินผลการเรียน ข้อ ๑ โดยให้ใช้ข้อความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๑ การวัดและประเมินผลการเรียนให้เป็นไปตามระเบียบ

กระทรวงศึกษาธิการ ว่าด้วยการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตร/ข้อกำหนดในหลักสูตร โดยจัดทำหลักฐานแสดงการเรียนเป็นภาษาอังกฤษ สำหรับผลสัมฤทธิ์ด้านการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ ต้องใช้การสอบ TOEFL หรือ IELTS หรือ TOEIC ตามเกณฑ์ที่สถานศึกษากำหนด”

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๒๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๔๖

(นายปองพล อติเรกสาร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ



Ministry of Education

OBEC 43/2546

Subject : Amendments of Policy, Principle and Management of
Teaching and Learning in English of Ministry of Education's curriculum

Ministry of Education would like to change and add contents as followed to the previous Ministry of Education 1065/2544 dated 9 October B.E. 2544 subject : Policy, Principle and Management of Teaching and Learning in English of Ministry of Education's curriculum.

1. Change and add the content for policy topic as follow.

"School / institute providing teaching and learning in English of Ministry of Education's curriculum in pre-primary, primary, lower secondary, higher secondary, vocational, and higher vocational levels will call this project **English Program : EP**. For the quality, quality and fairness, Ministry of Education has policies as follow."

2. Change and add the content of principle and management topic number 2.6, 8.5, 10 and 10.2 as follow.

"No. 2.6 Education Service Area /Authority offices proposes the project to Ministry of Education by the Minister of Education."

"No. 8.4 Non native English teachers have ability in listening, speaking, reading, and writing. They must have the minimum score of TOEFL 5.5, IELTS 5.5, TOEIC 600 or other English Test from Ministry of Education approved institute."

“No. 8.5 All teachers have knowledge and understanding of children and teaching and learning management. They must earn 15 units of teaching or 15 units of education training by Ministry of Education approved institute. If he/she has not studied about teaching, he/she will be allowed to take a course during one year. They may have teacher certification or they may have teaching experience not less than 3 years certified by their former office.”

“No. 10 Fee and budget allocation”

“No. 10.2 School / institute and its board have to allocate some budget to support students who are not in the program but have ability to participate in the program at least 3 % of students in the program. The budget will also be supported to other learning activities of all students.

3. Change and add the content of measurement and assessment topic No. 1 as follow.

“No. 1 Education measurement and assessment will be done according to Ministry of Education’s rules. School / institute will provide transcript in English and student have to take TOEFL, IELTS or TOEIC as preferred by their school / institute for their English subject achievement.

Effect from now on

Dated 22 July B.E. 2546

Signature

(H.E. Pongpol Adireksarn)

Minister of Education